



QUEEN MUSIC  
ELISABETH CHAPEL

BEYOND BEETHOVEN  
MUSIC  
CHAPEL  
FESTIVAL  
DIGITAL EDITION

**Prestige Concert**  
Brussels Philharmonic  
Stéphane Denève - Trio Zadig - Júlia Pusker  
**LIVESTREAM 04.12.2020 - 20:00**

MUSIC<sup>3</sup>

brussels  
philharmonic

flagey

## Prestige Concert

## Beyond Beethoven Digital Edition Music Chapel Festival 2020

Livestreaming @Flagey, Studio 4

04.12.2020

## Music Chapel Festival 2020, une édition pas comme les autres

Les circonstances du 2ème confinement nous ont amenés à être toujours plus créatifs et à repenser la **11ème édition du Music Chapel Festival** consacré à **Beethoven** et à ses contemporains. Cette édition sera donc proposée **en version digitale** et sans public, pour une **diffusion entièrement gratuite**, chez vous ! Si vous souhaitez toutefois soutenir les artistes de la Chapelle Musicale, il est possible de faire un don **via notre site !**

Grâce à ses partenaires fidèles, le **Brussels Philharmonic & Flagey** d'une part et l'**Orchestre Symphonique de Bienne Soleure (TOBS)** d'autre part, **deux concerts de prestige** sont maintenus et programmés les **2 et 4 décembre**.

Par ailleurs, La Chapelle Musicale accueille, dans sa salle Haas Teichen, **4 concerts** captés **de musique de chambre** qui seront diffusés **dès le 26 novembre**, et **jusqu'au 10 décembre**.

**Ces concerts seront disponibles en streaming sur notre site internet, sur notre chaîne Youtube ou sur notre page Facebook !**

Cette version inédite d'un festival partagé entre différents lieux emblématiques et en version digitale, en conformité aux exigences particulières de cette année 2020, démontre de la volonté de célébrer en beauté la fin du 250ème anniversaire de la naissance de Beethoven.

La Chapelle Musicale remercie la **RTBF**, son partenaire fidèle, de diffuser trois soirées autour du festival les 2, 3 et 4 décembre sur Musiq'3.

**Bernard de Launoit**

CEO – Queen Elisabeth Music Chapel

## Music Chapel Festival 2020, een editie als geen ander

De omstandigheden van de tweede lockdown hebben ons ertoe gebracht almaar creatiever te werk te gaan en de **11e editie van het Music Chapel Festival**, gewijd aan **Beethoven** en zijn tijdgenoten, heruit te vinden. Deze editie gaat aldus door in **digitale vorm** en zonder live publiek, en kan **geheel gratis**, bij u thuis, gevolgd worden! Als u echter de solisten van de Muziekkapel willen steunen, is het mogelijk om een donatie te doen **via onze website !**

Dankzij haar trouwe partners, **Brussels Philharmonic** en **Flagey** enerzijds en **Orchestre Symphonique de Bienne Soleure (TOBS)** anderzijds, worden twee Prestige-concerten behouden en uitgevoerd op **2 en 4 december**.

Bovendien zendt de Muziekkapel vier in de Haas-Teichenzaal opgenomen kamermuziekconcerten uit, en dit **vanaf 26 november tot 10 december**.

Deze concerten zullen beschikbaar worden, streaming op **onze website**, op ons **Youtube kanaal** of op onze **Facebook pagina !**

Dankzij deze unieke en digitale versie van een festival verspreid over diverse iconische plekken en in naleving van de huidige bijzondere veiligheidsmaatregelen, kan de 250e geboorteverjaardag van Beethoven alsnog in schoonheid worden afgesloten.

De Muziekkapel dankt de **RTBF**, haar trouwe partner, om drie festivalavonden uit te zenden, met name op 2, 3 en 4 december op Musiq'3.

**Bernard de Launoit**

CEO – Queen Elisabeth Music Chapel

## Music Chapel Festival 2020, an edition like no other

The circumstances surrounding the second lockdown have led us to be ever more creative and to rethink the **11th edition of the Music Chapel Festival** devoted to **Beethoven** and his contemporaries. This edition will therefore be proposed in a **digital version** without an audience. It will be **broadcast for free** for you to enjoy at home! However, if you wish to support the artists of the Music Chapel, you can make a donation **via our website** !

Thanks to its loyal partners, the **Brussels Philharmonic & Flagey** on one hand and the **Biel Solothurn Symphony Orchestra (TOBS)** on the other, two Prestige concerts are going ahead: they are scheduled on **2 and 4 December**.

Moreover, the Music Chapel is welcoming, in its Haas Teichen Studio, four chamber music concerts that will be broadcast **between 26 November and 10 December**.

These concerts will be streamed on **our website**, on our **Youtube channel** or on our **Facebook page** !

This unprecedented version of a festival spread over several emblematic venues and in digital version, in accordance with this year's specific requirements, bears witness to the desire to mark the end of the 250th anniversary of Beethoven's birth on a high note.

The Music Chapel wishes to thank the **RTBF**, its long-standing partner, for broadcasting three evenings devoted to the festival on 2, 3 and 4 December on Musiq'3.

**Bernard de Launoit**

CEO – Queen Elisabeth Music Chapel

## Program

### Brussels Philharmonic

**Stéphane Denève**, conductor

L. van Beethoven: *Coriolan* overture, in c minor, op. 62

### Brussels Philharmonic

**Stéphane Denève**, conductor

**Júlia Pusker**, violin

L. van Beethoven: *Romance* No. 2, in F major, for violin & orchestra, op. 50

### Brussels Philharmonic

**Stéphane Denève**, conductor

**Trio Zadig**

L. van Beethoven: Triple Concerto, in C major, for violin, cello, piano & orchestra, op. 56

*I. Allegro*

*II. Largo*

*III. Rondo alla Polacca*

« **Vivre libre ou mourir** ». Cette devise rendue célèbre par les jacobins pourrait également être utilisée pour décrire le personnage de Coriolan ou celui de Beethoven. Car le héros romain et le compositeur partagent la même complexité, celle d'êtres entre Virtus et orgueil, liberté et misanthropie ; dans une mesure demeurant incompréhensible pour leurs contemporains. Une autre facette de Beethoven, plus réflexive, transparait dans sa *Romance* en fa majeur aux élans lyriques et dramatiques. L'esprit intimiste de ce rondo contraste avec le caractère symphonique du Triple concerto, une œuvre à la croisée du trio, du concerto grosso et du concerto soliste.

'**Vrij leven of sterven**'. Die lijfspreuk, verspreid door de jakobijnen, zou tevens toegepast kunnen worden op het personage van Coriolanus of dat van Beethoven. De Romeinse held en de componist delen immers dezelfde complexiteit, die van wezens tussen Virtus en hoogmoed, vrijheid en misanthropie; in een mate die onbegrijpelijk blijft voor hun tijdgenoten. Een ander aspect van Beethoven, meer bespiegelend, komt tot uiting in zijn *Romance in F-groot* met lyrische en dramatische bewegingen. De intieme geest van dit rondo staat in schril contrast met het symfonische karakter van het *Tripelconcerto*, een werk op het raakvlak tussen het trio, het concerto grosso en het soloconcerto.

'**Live free or die.**' This motto, made famous by the Jacobins, could also be used to describe the character of *Coriolanus* and that of Beethoven. For the Roman hero and the composer were equally complex, beings between virtue and pride, freedom and misanthropy – to an extent that was incomprehensible to their contemporaries. Another, more reflective facet of Beethoven emerges in his *Romance in F major*, with its lyrical and dramatic outbursts. The intimate spirit of this rondo contrasts with the symphonic character of the *Triple Concerto*, a work at the crossroads of the trio, concerto grosso and solo concerto.

**Recording & Livestreaming by MotorMusic – Livestreaming on our website & on our Facebook page, available on December 4, 2020 at 8pm.**

## Brussels Philharmonic

Fondé en 1935 sous l'égide de l'Institut national de radiodiffusion (INR/NIR), le Brussels Philharmonic a collaboré tout au long de son existence avec de grands chefs et des solistes d'envergure internationale. L'orchestre s'est taillé une réputation enviée dans la création de nouvelles œuvres en collaborant avec des compositeurs de renommée mondiale comme Bartók, Stravinsky et Messiaen. L'orchestre répète et se produit dans son port d'attache historique de Flagey, à Bruxelles, au cœur de l'Europe. Cette position en fait le point de départ idéal pour des concerts à Bruxelles, en Flandre et dans le reste du monde.

Le grand chef d'orchestre français Stéphane Denève assure la direction musicale du Brussels Philharmonic. Sa passion pour la musique du XXI<sup>e</sup> siècle et la mission qu'il s'est donnée de tisser un dialogue entre le répertoire du passé et celui du futur s'inscrivent parfaitement dans l'ADN de l'orchestre. En témoignent les programmes de concerts et d'enregistrements, mais aussi la plateforme CffOR (Centre for Future Orchestral Repertoire). Cette base de données en ligne recueille des informations sur les œuvres symphoniques composées depuis le tournant de 2000 et nourrit ainsi un vaste dialogue mondial sur le répertoire du futur.

Le Brussels Philharmonic a toujours eu sa place sur la scène internationale. Depuis sa constitution, les plus grands festivals et les plus grandes salles de concert en Europe l'ont invité sur leurs scènes. Ainsi, il s'est produit notamment à la Philharmonie de Paris, au Musikverein de Vienne, à la Grosses Festspielhaus de Salzbourg, à l'Usher Hall d'Édimbourg et au Cadogan Hall de Londres. Représenté à l'international par IMG Touring, l'orchestre se voit ouvrir de nouvelles portes en Europe et hors de ses frontières (Japon en 2017, Amérique du Nord en 2019). En mars 2019, le Brussels Philharmonic s'est produit pour la première fois au Carnegie Hall de New York. En 2020, il est notamment programmé à l'Elbphilharmonie à Hambourg.

C'est également l'enregistrement de bandes originales de séries, de jeux vidéo et de films, dont la musique oscarisée de *The Artist* (musique de Ludovic Bource), qui a forgé la réputation internationale du Brussels Philharmonic. Dans son propre pays, l'orchestre est le partenaire régulier du Festival international du Film de Flandre-Gand (Film Fest Gent) et des studios MotorMusic ; il donne chaque année des concerts avec projection de films cultes (des blockbusters aux partitions primées ou des classiques en noir et blanc avec une nouvelle bande-son).

Le Brussel Philharmonic fait également œuvre de pionnier dans d'autres domaines. Parmi ses initiatives innovantes, citons le Tax Shelter, la création d'une fondation pour financer l'achat d'instruments à cordes et le partenariat avec Brussels Airlines. Les musiciens de l'orchestre sont habillés par Café Costume du Symphonic Sporting Jacket, conçu sur mesure. Celui-ci leur permet d'offrir une prestation du plus haut niveau dans le confort et l'élégance.

Les nombreux enregistrements du Brussels Philharmonic (Deutsche Grammophon, Palazzetto Bru Zane, Warner/Erato Classics, Film Fest Gent, Brussels Philharmonic Recordings) ont connu un succès international, récompensés notamment par un ECHO Klassik, un Prix Cecilia, un CHOC de l'année de Classica et un Diapason d'Or de l'année. L'orchestre a sorti 4 CD chez Deutsche Grammophon sous la direction de Stéphane Denève : un enregistrement consacré à Prokofiev et deux au compositeur contemporain Guillaume Connesson (dont le récent double CD *Lost Horizon* avec les solistes Renaud Capuçon en Timothy McAllister).

Le Brussels Philharmonic est une institution de la Communauté flamande.

## Brussels Philharmonic

Brussels Philharmonic werd in 1935 opgericht door de Belgische openbare omroep (NIR), en werkte vanaf zijn ontstaan samen met internationale topdirigenten en -solisten. Het orkest was en is bekend als pionier in het uitvoeren van muziek van de eigen tijd – een reputatie die wereldvermaarde componisten als Bartók, Stravinsky en Messiaen naar Brussel haalde. Ook vandaag de dag zet Brussels Philharmonic die traditie verder, en neemt het in bijna elk concertprogramma een werk van de 21ste eeuw op. Het orkest repeteert en concerteert in de historische thuishaven Flagey in Brussel, hart van Europa, dat meteen de ideale uitvalbasis is voor concerten in Vlaanderen en de rest van de wereld.

De Franse topdirigent Stéphane Denève is muzikdirecteur van Brussels Philharmonic. Zijn passie voor muziek uit de 21ste eeuw en persoonlijke missie om een dialoog te creëren tussen het repertoire van vroeger en dat van de toekomst sluit helemaal aan op het DNA van het orkest. En dat vertaalt zich niet alleen in de concertprogramma's en opnames, maar ook in het CffOR-platform (Centre for Future Orchestral Repertoire). Deze online database verzamelt sleutel informatie rond symfonische composities vanaf 2000, en voedt zo een brede wereldwijde dialoog rond het repertoire van de toekomst.

Op internationaal vlak heeft Brussels Philharmonic steeds een eigen plaats gehad, met vanaf de beginjaren uitnodigingen voor de belangrijkste festivals en concertzalen in Europa. Zo speelt het orkest in onder meer Philharmonie de Paris, Musikverein (Wenen), Grosses Festspielhaus (Salzburg), Usher Hall (Edinburgh) en Cadogan Hall (Londen). De internationale vertegenwoordiging door IMG Touring brengt het orkest naar nieuwe podia, zowel binnen als buiten Europa (Japan in 2017, Noord-Amerika in 2019). In maart 2019 stond Brussels Philharmonic voor het eerst in Carnegie Hall in New York.

Een andere specialisatie waarmee Brussels Philharmonic een internationale reputatie opbouwde, is het opnemen van soundtracks bij series, games en films, waaronder de Oscar-winnende muziek voor 'The Artist' (muziek van Ludovic Bource). In eigen land is het orkest vaste partner van Film Fest Gent en MotorMusic, en zijn er jaarlijks concerten met iconische films (zowel blockbusters met bekroonde scores als zwart-wit klassiekers met een nieuwe soundtrack).

Intussen bewees het orkest ook op andere vlakken een pionier te zijn. Naast de vooruitstrevende initiatieven die lopen, waaronder de Tax Shelter, een stichting voor de aankoop van strijkinstrumenten en een partnerschap met Brussels Airlines, schrijft het orkest innovatie bewust in op alle vlakken en niveaus van de werking. Zo dragen de heren van het orkest het Symphonic Sporting Jacket, op maat ontwikkeld door het Belgische Café Costume met technische innovaties op vlak van stof en snit, en werd intendant Gunther Broucke uitgeroepen tot Overheidsmanager van het jaar 2016.

De uiteenlopende cd-reeksen van Brussels Philharmonic (Deutsche Grammophon, Palazzetto Bru Zane, Warner/Erato Classics, Film Fest Gent, Brussels Philharmonic Recordings) krijgen internationale bijval, met onder meer een ECHO Klassik, Ceciliaprijs, Choc de Classica de l'année en Diapason d'Or de l'année. Bij Deutsche Grammophon en met Stéphane Denève kwamen intussen 4 cd's uit: een cd rond Prokofiev, twee cd's gewijd aan het 21ste-eeuws repertoire van Guillaume Connesson (waaronder de meest recente dubbel-cd Lost Horizon met solisten Renaud Capuçon en Timothy McAllister) en een album met onder meer het celloconcerto van Fazil Say met soliste Camille Thomas.

Brussels Philharmonic is een instelling van de Vlaamse Gemeenschap.

## Brussels Philharmonic

The Brussels Philharmonic was founded in 1935 by the Belgian public broadcaster (National Broadcasting Institute (NIR/INR)). Since its creation, it has worked with top international conductors and soloists. The orchestra was and is known to be a pioneer in performing contemporary music – a reputation that brought world-renowned composers such as Bartók, Stravinsky and Messiaen to Brussels. To this day, the Brussels Philharmonic is continuing this tradition, including a 21st-century work in almost every concert programme. The orchestra's historic home port is the Flagey building in Brussels, the heart of Europe, where it rehearses and performs in Studio 4 – in acoustic terms one of the top concert halls in the world – and which serves as its home base for concerts in Belgium and the rest of the world.

The French top conductor Stéphane Denève is the music director of the Brussels Philharmonic. His passion for 21st-century music and personal mission to create dialogue between the repertoire of the past and the future is fully in keeping with the orchestra's DNA. This commitment finds expression not only in the concert programmes and recordings, but also in the CffOR platform (Centre for Future Orchestral Repertoire). This online database seeks to collect core information about symphonic compositions since the year 2000, and thus to initiate a broad international dialogue about compositions that will withstand the test of time.

At the international level, the Brussels Philharmonic has made a name for itself, with regular appearances in the major European venues and festivals, such as the Philharmonie de Paris, Wiener Musikverein, Grosses Festspielhaus Salzburg, Usher Hall in Edinburgh and Cadogan Hall in London. The international representation by IMG Touring brings further tours and concerts on new stages both in Europe and beyond (e.g. Japan in 2017, North America in 2019). In March 2019, the Brussels Philharmonic made its debut in Carnegie Hall, New York.

Another speciality for which the Brussels Philharmonic has gained an international reputation is the recording of soundtracks for series, games and films, including the Oscar-winning score for 'The Artist' (music by Ludovic Bource). In Belgium, the orchestra is a regular partner of the Film Fest Gent and of MotorMusic, and participates each year in concerts with iconic films (both blockbusters with award-winning scores and black-and-white classics with a new soundtrack).

Meanwhile, the orchestra has proven to be a pioneer in other respects as well. Besides its ground-breaking initiatives under way, including the Tax Shelter, the establishment of a foundation for the purchase of string instruments, and more recently the partnership with Brussels Airlines, the orchestra embraces innovation in every area and all levels of its activities. The gentlemen of the orchestra are dressed by Café Costume in the custom designed Symphonic Sporting Jacket, with technical innovations in the field of fabric and cut.

The various CD series recorded by the Brussels Philharmonic (Deutsche Grammophon, Palazzetto Bru Zane, Warner/Erato Classics, Film Fest Gent, Brussels Philharmonic Recordings) have received international acclaim, with awards such as the ECHO Klassik, the Caecilia prize, the CHOC of the Year by Classica and a Diapason d'Or of the Year. Deutsche Grammophon released 4 CDs under the baton of Stéphane Denève: one with music by Prokofiev, two CDs dedicated to the 21st-century repertoire of Guillaume Connesson (including the double CD titled Lost Horizon with soloists Renaud Capuçon and Timothy McAllister) and most recently an album featuring the cello concerto of Fazil Say with soloist Camille Thomas.

The Brussels Philharmonic is an institution of the Flemish Community.

## **Stéphane Denève, chef d'orchestre**

Stéphane Denève est directeur musical du Brussels Philharmonic, directeur musical du St. Louis Symphony Orchestra, chef principal invité du Philadelphia Orchestra, et directeur du Centre for Future Orchestral Repertoire (CffOR). Il a en outre été directeur musical du Royal Scottish National Orchestra ainsi que du Radio-Sinfonieorchester Stuttgart des SWR.

Parfaitement à l'aise dans un très vaste répertoire, Stéphane Denève entretient une affinité particulière avec le répertoire français, et soutient activement la musique du 21ème siècle. Le regard toujours tourné vers l'avenir, Stéphane Denève travaille régulièrement avec de jeunes musiciens, notamment au Tanglewood Music Center, au New World Symphony, à la Colburn School et à la Music Academy of the West.

Il dirige régulièrement les plus grandes phalanges internationales, et s'est produit récemment avec le Royal Concertgebouw Orchestra, l'Orchestra Sinfonica dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, The Cleveland Orchestra, le Los Angeles Philharmonic, le San Francisco Symphony, le New York Philharmonic, le Czech Philharmonic, le Rotterdam Philharmonic Orchestra, l'Orchestre National de France, le Wiener Symphoniker, le Deutsche Symphonie-Orchester Berlin, le Münchner Philharmoniker, et le NHK Symphony.

Passionné par la voix, il dirige aussi de nombreuses productions d'opéra au Royal Opera House Covent Garden, au Festival de Glyndebourne, à la Scala de Milan, au Deutsche Oper Berlin, au Festival Saito Kinen, au Liceu de Barcelone, au Dutch National Opera, à La Monnaie de Bruxelles, au Deutsche Oper am Rhein et à l'Opéra National de Paris.

Stéphane Denève entretient une relation privilégiée avec de nombreux grands solistes, tels Jean-Yves Thibaudet, Yo-Yo Ma, Nikolaj Znaider, James Ehnes, Leif Ove Andsnes, Leonidas Kavakos, Nicholas Angelich, Lang Lang, Frank Peter Zimmermann, Gil Shaham, Emanuel Ax, Renaud and Gautier Capuçon, Lars Vogt, Nikolai Lugansky, Paul Lewis, Joshua Bell, Hilary Hahn et Augustin Hadelich.

Enfin, il a obtenu trois fois le prestigieux Diapason d'Or de l'année, en 2007, 2012 et 2016 pour des enregistrements consacrés à Roussel, Debussy et Connesson. Nommé en 2012 dans la liste des Gramophone's artist of the year, il a été primé au 2013 et au 2020 International Classical Music Awards. Ses récents enregistrements proposent des suites de ballet de Prokofiev, des oeuvres de Guillaume Connesson avec le Brussels Philharmonic (primé par un Diapason d'Or de l'année et un Choc Classica de l'année), et un disque avec Lucas and Arthur Jussen et le Royal Concertgebouw Orchestra, tous pour Deutsche Grammophon. Un enregistrement live de Jeanne d'Arc au bûcher de Honegger avec le Royal Concertgebouw Orchestra est sorti sur RCO Live en 2019.

## **Stéphane Denève, dirigeant**

Stéphane Denève is de muziekdirecteur van Brussels Philharmonic. Samen met het orkest lanceert hij tegelijkertijd CffOR (Centre for Future Orchestral Repertoire): een uitgebreide online database, gewijd aan 21ste-eeuwse composities voor orkest met kans op 'repertoire-status'. Stéphane Denève is zo gepassioneerd door dit nieuwe avontuur en enthousiast over het potentieel van het orkest, dat hij met zijn gezin naar Brussel verhuisde.

Tegelijk is Stéphane Denève muzikdirecteur van St. Louis Symphony Orchestra, vaste gastdirigent van The Philadelphia Orchestra en directeur van CffOR. Eerder was hij muzikdirecteur van het Royal Scottish National Orchestra, en muzikdirecteur van het Radio Sinfonieorchester Stuttgart (SWR).

Hoewel hij helemaal thuis is in een zeer breed repertoire, heeft Denève een grote affiniteit met Franse muziek, en zet hij zich speciaal in voor de 21ste-eeuwse muziek.

Na zijn studie orkestdirectie aan het Conservatorium van Parijs begon Stéphane Denève zijn carrière als assistent bij Sir Georg Solti, Seiji Ozawa en Georges Prêtre bij het Orchestre de Paris en de Opéra National de Paris. Zijn grote liefde voor de stem bracht hem naar de Deutsche Oper am Rhein, waar hij vaste dirigent was van 1997 tot 2001. Hij dirigeerde ook verschillende producties in de Royal Opera House Covent Garden, Glyndebourne Festival, La Scala, Deutsche Oper Berlin, Saito Kinen Festival, Gran Teatro de Liceu, De Nederlandse Opera, De Munt, Deutsche Oper Am Rhein, en Opéra National de Paris.

Ook zijn symfonische carrière nam een hoge vlucht. Het lijstje met Denèves recente afspraken oogt dan ook indrukwekkend, met onder meer het Koninklijk Concertgebouworkest, Orchestra Sinfonica dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Wiener Symphoniker, Deutsche Symphonie-Orchester Berlin, NHK-symfonieorkest, Münchner Philharmoniker, Orchestre National de France, Tsjechisch Filharmonisch Orkest en het Rotterdams Philharmonisch Orkest. In 2020 leidt hij het Royal Stockholm Philharmonic Orchestra en pianist Igor Levit tijdens het 2020 Nobel Prize Concert.

In Noord-Amerika werkt Stéphane Denève regelmatig samen met de orkesten van Boston, New York, Los Angeles, San Francisco, Cleveland, Saint Louis en Toronto. Hij debuteerde in 2012 in Carnegie Hall met het Boston Symphony Orchestra, maakte zijn debuut op het Grand Teton Music Festival en de Music Academy of the West in 2018, en leidde in 2019 een grote tournee met Brussels Philharmonic naar Noord-Amerika.

Stéphane Denève heeft een nauwe band met vele topsolisten, waaronder Jean-Yves Thibaudet, Yo-Yo Ma, Nikolaj Znaider, James Ehnes, Leif Ove Andsnes, Leonidas Kavakos, Nicholas Angelich, Lang Lang, Frank Peter Zimmermann, Gil Shaham, Emanuel Ax, Renaud and Gautier Capuçon, Lars Vogt, Nikolai Lugansky, Paul Lewis, Joshua Bell, Hilary Hahn en Augustin Hadelich.

Al drie maal won Stéphane Denève de prestigieuze 'Diapason d'Or de l'année': in 2007, 2012 en 2016 voor opnames rond Rousset, Debussy en Connesson. In 2012 stond hij op de shortlist voor 'Gramophone's Artist of the Year', en in 2013 werd hij bekroond tijdens de International Classical Music Awards. Bij Deutsche Grammophon kwamen recent cd's uit gewijd aan de Prokofiev suites en werken van Guillaume Connesson (o.m. Caeciliaprijs, Diapason d'or de l'année en Choc

Classica de l'année), en een opname met Lucas en Arthur Jussen en het Koninklijk Concertgebouworkest. In 2019 bracht het label RCO Live een live opname met het Koninklijk Concertgebouworkest uit van Arthur Honegger's oratorium Jeanne d'Arc au bûcher.

Tenslotte hecht Stéphane Denève veel belang aan het werken met de toekomstige generatie musici, en steunt hij jonge muzikanten in projecten zoals de Tanglewood Music Center, New World Symphony, Colburn School, en Music Academy of the West.

## **Stephane Denève, conductor**

Stéphane Denève is Music Director of the Brussels Philharmonic. With the orchestra he is at the same time launching CffOR (Centre for Future Orchestral Repertoire): an extensive online database dedicated to 21st-century compositions for orchestra with chances at attaining 'repertoire status'.

Stéphane Denève is so passionate about this new adventure and enthusiastic about the orchestra's potential that he and his family have settled in Brussels.

Meanwhile, Stéphane Denève is Music Director of the St. Louis Symphony Orchestra, Principal Guest Conductor of The Philadelphia Orchestra, and Director of the Centre for Future Orchestral Repertoire (CffOR). He has previously served as Chief Conductor of Stuttgart Radio Symphony Orchestra (SWR) and Music Director of the Royal Scottish National Orchestra.

Recognised internationally for the exceptional quality of his performances and programming, he regularly appears at major concert venues with the world's greatest orchestras and soloists. He has a special affinity for the music of his native France, and is a passionate advocate for music of the 21st century.

Recent engagements in Europe and Asia have included appearances with the Royal Concertgebouw Orchestra, Orchestra Sinfonica dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Vienna Symphony, DSO Berlin, NHK Symphony, Munich Philharmonic, Orchestre National de France, Czech Philharmonic, and Rotterdam Philharmonic.

In North America he made his Carnegie Hall debut in 2012 with the Boston Symphony Orchestra, with whom he has appeared several times both in Boston and at Tanglewood, and he regularly conducts The Cleveland Orchestra, New York Philharmonic, Los Angeles Philharmonic, San Francisco Symphony and Toronto Symphony. He is also a popular guest at many of the US summer music festivals, including Bravo! Vail, Saratoga Performing Arts Center, Hollywood Bowl, Blossom Music Festival, and Festival Napa Valley. Summer 2018 saw his debuts at the Grand Teton Music Festival and Music Academy of the West, and in 2019 he led a major US tour with the Brussels Philharmonic. In 2020 he will conduct the Royal Stockholm Philharmonic Orchestra and pianist Igor Levit at the 2020 Nobel Prize Concert in Stockholm.

He enjoys close relationships with many of the world's leading solo artists, including Jean-Yves Thibaudet, Yo-Yo Ma, Nikolaj Znaider, James Ehnes, Leif Ove Andsnes, Leonidas Kavakos, Nicholas Angelich, Lang Lang, Frank Peter Zimmermann, Gil Shaham, Emanuel Ax, Renaud and Gautier Capuçon, Lars Vogt, Nikolai Lugansky, Paul Lewis, Joshua Bell, Hilary Hahn, and Augustin Hadelich.

In the field of opera, Stéphane Denève has led productions at the Royal Opera House Covent Garden, Glyndebourne Festival, La Scala, Deutsche Oper Berlin, Saito Kinen Festival, Gran Teatro de Liceu, Dutch National Opera, La Monnaie, Deutsche Oper Am Rhein, and at the Opéra National de Paris.

As a recording artist, he has won critical acclaim for his recordings of the works of Poulenc, Debussy, Ravel, Roussel, Franck and Connesson. He is a triple winner of the Diapason d'Or of the Year, has been shortlisted for Gramophone's Artist of the Year Award, and has been awarded an International Classical Music Awards twice. His most recent releases include a live recording of Honegger's *Jeanne d'arc au bûcher* with the Royal Concertgebouw Orchestra, and two discs of the works of Guillaume Connesson with the Brussels Philharmonic (the first of which was awarded the Diapason d'Or de l'année, Caecilia Award, and *Classica Magazine's* CHOC of the Year).

A graduate and prize-winner of the Paris Conservatoire, Stéphane Denève worked closely in his early career with Sir Georg Solti, Georges Prêtre and Seiji Ozawa. A gifted communicator and educator, he is committed to inspiring the next generation of musicians and listeners, and has worked regularly with young people in programmes such as those of the Tanglewood Music Center, New World Symphony, the Colburn School, and the Music Academy of the West.

## **Júlia Pusker, violon**

Décrite par le Strad Magazine par sa "simplicité magique" et La Libre comme une véritable "aristocrate" du violon, Júlia Pusker a attiré l'attention du monde entier lors de ses prestations primées au prestigieux Concours Reine Elisabeth de violon 2019 à Bruxelles.

Elle s'est récemment produite en concert avec l'Orchestre Philharmonique National Hongrois, le Sinfonia Varsovia, l'Orchestre Symphonique d'Anvers, l'Orchestre National de Belgique et London Mozart Players. Elle a donné des récitals et participé à des festivals et des masterclasses à travers l'Europe, notamment au Festival de musique de Besançon, à IMS Prussia Cove, au Holland International Music Sessions, à l'Académie de Kronberg et au Santander Festival Academy. Outre son succès au Concours Reine Elisabeth, Pusker s'est vu décerner plusieurs prix prestigieux, dont le célèbre Junior Prima Primissima Prize en Hongrie, qui récompense les meilleurs jeunes musiciens du pays.

Née dans une famille de musiciens en Hongrie, Pusker a commencé sa formation musicale à l'Académie Franz Liszt de Budapest avant de s'installer en Angleterre pour étudier à la Royal Academy of Music de Londres avec György Pauk, où elle obtient son Master of Music avec distinction en 2016. Depuis, elle travaille avec Augustin Dumay à la Chapelle Musicale Reine Elisabeth à Bruxelles, où elle est Artiste en résidence associée.

## **Júlia Pusker, viool**

Door Strad Magazine geprezen voor haar *'magische eenvoud'* en door La Libre als een echte *'aristocrate'* van de viool trok Júlia Pusker internationale aandacht tijdens haar bekroonde prestaties op de prestigieuze Koningin Elisabethwedstrijd voor viool in 2019.

Recent heeft ze concerti gespeeld met Hungarian National Philharmonic Orchestra, Sinfonia Varsovia, Antwerp Symphony Orchestra, Belgian National Orchestra en London Mozart Players. Ze heeft recitals gegeven en deelgenomen aan festivals en masterclasses in heel Europa, waaronder Festival de musique de Besançon Franche-Comté, IMS Prussia Cove, International Holland Music Sessions, Kronberg Academy en Santander Festival Academy. Naast haar succes op de Koningin Elisabethwedstrijd mocht Pusker verscheidene eminente prijzen ontvangen, zoals de gerenommeerde Junior Prima Primissima Prize in Hongarije, waarbij 's lands beste jonge muzikanten worden gehuldigd.

Geboren in een familie van muzikanten in Hongarije, begon Pusker met haar muzikale opleiding aan de Franz Liszt Academy of Music in Boedapest vooraleer naar Engeland te trekken om er te studeren aan de Royal Academy of Music in Londen bij György Pauk, waar ze in 2016 met onderscheiding haar Master of Music-diploma behaalde. Sindsdien heeft ze met Augustin Dumay gewerkt aan de Muziekkapel Koningin Elisabeth, waar ze associated artieste in residentie is.

## Júlia Pusker, violin

Described by the Strad Magazine for her “magical simplicity” and La Libre as a true “aristocrat” of the violin, Júlia Pusker came to international attention in her prizewinning performances at the prestigious 2019 Queen Elisabeth Violin Competition in Brussels.

Pusker’s debut album, consisting of major works by Franz Schubert for violin and piano, will be released in 2020 by Hungaroton.

She has recently made concerto appearances with the Hungarian National Philharmonic Orchestra, the Sinfonia Varsovia, Antwerp Symphony Orchestra, Belgian National Orchestra and London Mozart Players. She has given recitals and taken part in festivals and masterclasses across Europe, including Besançon Music Festival, IMS Prussia Cove, the Holland International Music Sessions, Kronberg Academy and Santander Festival Academy. Alongside her success at the Queen Elizabeth Competition, Pusker has been a recipient of various notable prizes, such as the renowned Junior Prima Primmissima Prize in Hungary, honouring the country’s finest young musicians.

Born into a family of musicians in Hungary, Pusker began her musical education at the Franz Liszt Academy in Budapest before moving to England to study at the Royal Academy of Music in London with György Pauk, where she received her Master of Music degree with distinction in 2016. Since then, she has been working with Augustin Dumay at the Queen Elisabeth Music Chapel in Brussels, where she is Associate Artist-in-Residence.

## Trio Zadig

Récompensé par onze prix internationaux, le Trio Zadig captive le public par sa virtuosité, son élégance, et son enthousiasme irrésistible. C’est dans l’amitié que le Trio Zadig puise toute sa force et son authenticité. Boris Borgolotto et Marc Girard Garcia, véritables amis d’enfance, ont étudié ensemble au Conservatoire National Supérieur de Paris, puis à l’Université de Musique de Vienne. De retour en France, leur route croise celle d’Ian Barber, pianiste américain issu de la classe d’André Watts à l’Université d’Indiana. Entre eux, le courant passe immédiatement, et ils décident d’unir leurs talents pour fonder le Trio Zadig.

Le nom du trio a été choisi d’après le personnage éponyme de Voltaire : Zadig (de l’Hébreu ‘le juste’ et de l’Arabe ‘le vrai’). L’énergie et la jeunesse que met le trio à interpréter la musique de chambre ressemblent à ces aventures de Zadig, tour à tour amusantes et sérieuses, toujours captivantes. Le succès du Trio Zadig ne se fait pas attendre. En quelques années, il remporte de nombreuses distinctions, dont le Premier Prix du Concours de la Fnapec – dans les pas d’ensembles renommés comme le Quatuor Ysaÿe, le Quatuor Ebène et le Trio Wanderer – et le Deuxième Prix du Concours Fischhoff aux Etats-Unis.

Aujourd’hui résident ‘artiste associé’ de la Chapelle Reine Elisabeth, il est aussi résident de ProQuartet, de la Fondation Singer-Polignac à Paris et de ‘Le Dimore del Quartetto’ en Italie.

Le Trio Zadig se produit aujourd’hui dans le monde entier, des Etats-Unis à Taïwan, dans des salles prestigieuses comme le Wigmore Hall, le Shanghai City Theater, l’Eslite Hall de Taipei, la Salle Cortot et la Philharmonie de Paris, le Bozar de Bruxelles, le Bridgewater Hall de Manchester...

En parallèle, Trio rencontre de grands artistes qui contribuent à l’épanouissement de son expression musicale : Ivry Gitlis et Menahem Pressler. Suite à ses débuts remarqués, le Trio est diffusé sur Mezzo TV et devient l’invité de nombreuses émissions : France Musique, France Inter, Musiq’ 3 RTBF, RTS2 accueillent tous l’ensemble sur leurs ondes. L’ensemble continue également à

s'impliquer dans des projets à portée humanitaire et sociale, notamment en donnant des concerts dans des écoles et des centres de rétentions. Plein de fraîcheur et d'audace, le Trio Zadig redonne de la vitalité au répertoire du trio, de Haydn aux compositeurs de notre temps. La profondeur et la sincérité de son interprétation, son jeu tantôt poétique ou éclatant, en font l'auteur de prestations remarquées. Tout comme le héros de Voltaire, la vie du Trio Zadig s'annonce longue et pleine d'aventures.

## Trio Zadig

Met elf internationale prijzen op zak weet het Trio Zadig hoe het zijn publiek kan blijven boeien met virtuositeit, onweerstaanbaar enthousiasme en elegantie. Vriendschap staat centraal voor het Trio Zadig en zorgt voor kracht en echtheid. Boris Borgolotto en Marc Girard Garcia, ware jeugdvrienden, studeerden samen samenspel aan het Conservatoire National Supérieur de Paris, later aan de Universiteit voor Muziek in Wenen. Op hun terugweg naar Frankrijk kwamen ze Ian Barber tegen, een Amerikaans pianist van de klas van André Watts aan de Universiteit van Indiana. De vonk slaat onmiddellijk over tussen de drie mannen en ze beslissen om hun talenten te bundelen en het Trio Zadig op te richten.

De naam van het trio werd gekozen naar een gekend personage van Voltaire: Zadig (Hebreeuws: 'de rechtvaardige' en Arabisch 'de echte'). De energie en jeugdigheid waarmee het trio zijn kamermuziek interpreteert, reflecteren de avonturen van Zadig: soms amusant, dan weer serieus, maar steeds boeiend. Het succes van Trio Zadig bleef niet op zich wachten, op enkele jaren tijd ontving het trio talrijke prijzen, waaronder de eerste prijs op de Europese wedstrijd Fnapeq Musiques d'Ensemble – in de voetstappen van gerenommeerde ensembles als Quatuor Ysaye, Quatuor Ebène en Trio Wanderer – maar ook de tweede prijs op de Fischhoff Competition in de VS. Momenteel verblijft het trio in residentie in de Muziekkapel Koningin Elisabeth. Ook is het het eerste trio in residentie van ProQuartet, van de Fondation Singer-Polignac te Paris en van de 'Le Dimore del Quartetto' in Italië.

Trio Zadig trad al op over de wereld, van de Verenigde Staten tot Taiwan, in prestigieuze zalen zoals Wigmore Hall, Shanghai City Theater, de Eslite Hall van Taipei, Salle Cortot en de Philharmonie de Paris, de Bozar in Brussel, de Bridgewater Hall in Manchester... Parallel met dit uitdagende schema ontmoette het Trio Zadig tal van grote artiesten die hebben bijgedragen aan de ontwikkeling van de muzikale expressie van het ensemble: Ivry Gitlis en Menahem Pressler om twee namen te noemen.

Als gevolg van het bijzondere begin van het trio, verscheen Trio Zadig op Mezzo TV en wordt het uitgenodigd bij verschillende radiozenders: France Musique, France Inter, Musiq'3 RTBF, RTS2 verwelkomden het trio op hun radiogolven. Ook blijft het ensemble zich inzetten voor sociaal en humanitair geëngageerde projecten, in het bijzonder concerten in scholen en in detentiecentra.

Vol frisheid en durf geeft het Trio Zadig levenslust aan zijn repertoire, gaande van Haydn tot werken van hedendaagse componisten. De diepgang en oprechtheid van hun interpretatie en hun poëtische spel zorgen voor beklijvende optredens. Net als de held van Voltaire lijkt het Trio Zadig een lang en avontuurlijk leven in te gaan.

## Trio Zadig

Awarded 11 international prizes, the Zadig Trio captivates audiences with its flawless virtuosity, irresistible enthusiasm and elegance. Friendship is at the core of the Zadig Trio's strength and authenticity. Boris Borgolotto and Marc Girard Garcia are childhood friends who studied together at

the Paris Conservatoire National de Musique and at the University of Music in Vienna. Upon their return to France, they crossed paths with Ian Barber, an American pianist from the renowned André Watts' studio at the University of Indiana. The chemistry between them is immediately apparent. All three men are drawn by a strong desire to live out their passion as sincerely as possible and therefore decided to combine their desires together and found the Zadig Trio.

The name of the trio was chosen as a reference to Voltaire's character: Zadig (Hebrew: 'the just' and Arabian 'the true'). The energy and the youth with which the trio performs their chamber music reflects

the adventures of Zadig, sometimes amusing, sometimes more serious but always captivating. In just a few years, the Zadig Trio has become very successful and won numerous

awards, including the First Prize of the "Fnapec Musiques d'Ensemble" - in the footsteps of renowned ensembles like the Ysaÿe Quartet, the Ébène Quartet and the Wanderer Trio - as well as the Second Prize of the Fischhoff Competition (USA). The Zadig Trio is currently a resident of the Queen Elisabeth Music Chapel alongside the Artemis Quartet. It is also the first resident of ProQuartet and is supported by the Banque Populaire Foundation.

The trio has performed all over the world, from the USA to Taiwan, and played in several prestigious concert halls such as Wigmore Hall, Shanghai City Theater, Eslite Hall in Taipei, Salle Cortot and Paris' Philharmonic, Bozar in Brussels, the Bridgewater Hall in Manchester... In parallel with this demanding schedule, the Zadig Trio has met with great artists who have contributed to the development of its musical expression, most notably Ivry Gitlis and Menahem Pressler. Due to its auspicious beginning, the Zadig Trio has been broadcasted on Mezzo TV and is invited by several radio stations: France Musique, France Inter, Musiq' 3 RTBF and RTS2 all have welcomed the ensemble. Because its members firmly believe in the universal power of classical music to break down barriers, the Zadig Trio will continue to engage in humanitarian and social projects, notably by playing for prison inmates and in schools.

From Haydn to contemporary composers, the Zadig Trio's audacity and freshness gives youth and vitality to the trio repertoire. The depth and sincerity of its interpretations, as well as its vivid poetic sound, make it the creator of captivating performances. Like Voltaire's hero, the lifespan of Trio Zadig is sure to be long and packed with adventures.

**Queen Elisabeth Music Chapel,**  
*public interest foundation*



THANK YOU!

Partenaires Structurels / Structurele Partners / Structural Partners

Entreprises / Ondernemingen / Companies

Main Sponsor



Co-sponsors



Fondations / Stichtingen / Foundations



GUTTMAN  
COLLECTION

Soutien public / Overheidssteun / Public support



Partenaires institutionnels / Institutionele Partners / Institutional partners



Corporate Partners / Corporate Partner / Entreprises Partenaires



All the MuCH Community

Les Mécènes / De Mecenassen / The Maecenas

